

DR. CARLOS LIMA MELO, médico homeopata.

[climamelo@gmail.com](mailto:climamelo@gmail.com)

*Achyranthes calea*



Cladus: [Eukaryota](#)

Regnum: [Plantae](#)

Cladus: [Angiospermae](#)

Cladus: [Eudicots](#)

Cladus: [core eudicots](#)

Cladus: [Unassigned core eudicots](#)

Ordo: [Caryophyllales](#)

Familia: [Amaranthaceae](#)

Subfamilia: [Amaranthoideae](#)

Genus: *Achyranthes*

**Nomes populares**

Atlatancuaya, Iresine calea, Tascuaya, Tlantacuaya, Tlatancuaya, Yerba de la calentura (erva da febre), Yerba del tabardillo.

É encontrada no México. É uma planta pequena da família das Amaranthacea, suas flores são pequenas e hermafroditas.

### **Medicina popular**

A medicina oficial a utilizou como diaforético (produz suor), diurético e como febrífugo (the plant is used as a diaphoretic and a febrifuge). Os indígenas a empregavam para combater a tifoide. Em Homeopatia só encontramos informações sobre duas espécies do gênero *Achyranthes*: *Achyranthes aspera* e *Achyranthes calea*. Como pode ser visto no site abaixo existem muitas outras espécies a serem estudadas pela Homeopatia

<http://www.ppp-index.de/L1BQUF9TSE9XUEFHRT9QQUdFPTEmTUIEPTI3NTY.html?UID=4A7AD13B58D6B01ADE7BE72AE3FD6B82F778A14F88CA>

### **Patogenesia**

Realizada pelo Dr. Manuel M. M. De Legarreta em 1911, em si mesmo e em voluntários e publicada na revista "La Homeopatía", dirigida pelo Dr. Juan N. Arriaga.

É preparada a partir dos talos e folhas verdes coletadas antes do início da floração.

### **Modalidades**

GENERALS - COLD - air - desire for (Apesar de acreditar que achy deseja ar frio e vento, não encontrei este sintoma na mat. med.)

Lateralidade: esquerda predominantemente

< movimento

< calor

*Obs. Apesar da Mat Med do Julian dizer que Achy piora pelo frio, no texto da matéria médica há fortes evidências de que também piora pelo calor.*

*No caso clínico que se encontra na Leitura Complementar, que provavelmente é de Achy está bem claro que a paciente piora pelo calor (Needs to be well-covered despite the **feeling of heat** (sensação de calor) of which he complains. Suffocates with the **intense heat** (calor intenso), wants immediate relief. **Feeling of heat** (sensação de calor) which increases when resting. **Burning** (ardência) redness of the skin. Feet and hands **burning** (ardência). Dryness and **burning** (ardência) of the mucous membranes. Face red, swollen **as after long exposure to the sun** (como se após longa exposição ao sol). Fever after sudden changes of temperature (Febre após súbitas mudanças de temperatura).*

< frio (dor epigástrica, desejo sexual desaparece, rouquidão por falar no clima frio)

< umidade

< mudança súbita de temperatura (febre)

< sol (afta etc.)

< luz

< indigestão (afta)

- < bebida fria (dor na garganta)
- < toque (mama)
- < esforço mental (cansa)
- > repouso, calma
- > toque (cefaléia)
- > pressão forte (cefaléia, dor nos olhos)
- > compressas frias JULIAN - Eyes infected with yellow agglutinant secretion eased by cold compresses

GENERALS - COLD - applications - amel.

- > repouso
- > excreção (nariz)

### **Agregados**

*O programa Radar tem como uma de suas bases de dados o Repertório do Barthel e neste não havia sintomas locais. Como Achy veio basicamente deste Repertório no Radar também não se encontram os sintomas locais de Achy.*

*Infelizmente não foram incluídos pelo Barthel outros sintomas mentais e gerais de Achyranthes calea.*

### **Clínica**

JULIAN – Doenças infecciosas (Infectious diseases).

GENERALS - INFECTIOUS disease

JULIAN – Septicaemia

GENERALS - SEPTICEMIA, blood poisoning

JULIAN – Febres tifóide e paratifoide (Typhoid and paratyphoid fevers)

FEVER - TYPHOID FEVER

### **FEVER - PARATYPHOID**

**achy.j11**

JULIAN – Sarampo; rubéola; escarlatina (Measles; rubella; scarlet fever)

FEVER - SCARLET FEVER

SKIN - ERUPTIONS – measles

SKIN - ERUPTIONS - rubella

JULIAN – Psittacosis.

### **GENERALS - PSITTACOSIS**

**achy.j11**

*An atypical pneumonia caused by a rickettsia microorganism and transmitted to humans from infected birds*

JULIAN – Fiessinger-Leroy's syndrome (uretro-oculo-articular syndrome; conjunctivo-uretro-synovial syndrome).

Fiessinger-Leroy (fr. syndrome conjonctivo- urétro-synovial de Fiessinger; ing. Fiessinger-Leroy-Reiter syndrome). Síndrome que se inicia por episódio diarreico, seguido por uretrite subaguda, conjuntivite ligeira e artrites que atingem, sucessivamente, diversas articulações grandes. Pode associar-se

um eritema papulopustuloso localizado na maioria dos casos no pênis e no escroto. A afecção é atribuída a uma reacção anormal de hipersensibilidade a diversos agentes infecciosos (Chlamydia, Yersinia, Shigella, Salmonella) devido à presença de concentrações elevadas de antígenos HLA-B27. Sin. de doença (ou síndrome) de Reiter, pseudogonocócica entérica. ( Fiessinger, Noel Armand, médico francês, 1881-1946; Leroy, Edgar Auguste, médico francês do séc. XX.)

**GENERALS - FIESSINGER-LEROY SYNDROME** (uretro-oculo-articular syndrome; conjuntivo-uretro-synovial syndrome)

**achy.jii**

JULIAN – Encefalite epidêmica (Epidemic encephalitis).

HEAD - INFLAMMATION - Brain

JULIAN – Neurite que complica a varíola bovina, varicela e o sarampo (ComplicaçNeuritis complicating cowpox, chickenpox and measles).

GENERALS - INFLAMMATION - Nerves

JULIAN – Meningite linfocítica (Lymphocytic meningitis).

HEAD - INFLAMMATION - Meninges

JULIAN – Angiocolecistite aguda (Acute angiocholecystitis).

ABDOMEN - INFLAMMATION - Gallbladder - acute

JULIAN – Pancreatite hemorrágica aguda (Acute haemorrhaging pancreatitis (adjuvant treatment)).

ABDOMEN - INFLAMMATION - Pancreas

JULIAN – Gastrite aguda (Acute gastritis).

STOMACH - INFLAMMATION

JULIAN – Colite aguda e enterocolite (Acute colitis and enterocolitis).

ABDOMEN - INFLAMMATION – Colon achy j11, achy-a mtf1

ABDOMEN - INFLAMMATION - Intestines

JULIAN – Pericardite seca (Dry pericarditis).

CHEST - INFLAMMATION - Heart - Pericardium

JULIAN – Aortite sífilítica e ateromatosa (Aortitis (syphilitic or atheromatous)

CHEST - INFLAMMATION - Aorta

CHEST - INFLAMMATION - Aorta – syphilitic

GENERALS - TUMORS - atheroma, steatoma

JULIAN – Aneurisma da aorta (Aneurysm of the aorta)

CHEST - ANEURYSM of - Aorta

JULIAN – Arterite temporal (Temporal arteritis).

HEAD - INFLAMMATION - Arteries of temples

[JULIAN – Periarterite (Peri-arteritis)

GENERALS - INFLAMMATION - Blood vessels - Arteries

JULIAN – Miocardite (Myocarditis)

CHEST - INFLAMMATION - Heart - Myocardium

JULIAN – Inflamação das válvulas cardíacas (Cardivalvulitis)

CHEST - HEART; complaints of the - Valves

JULIAN – Pneumonia

CHEST - INFLAMMATION - Lungs

[JULIAN – Broncopneumonia (Broncho-pneumonia)

CHEST - INFLAMMATION - Bronchial tubes -  
bronchopneumonia

JULIAN – Pleurisia (Pleurisy)

CHEST - INFLAMMATION - Pleura

JULIAN – Sinusite maxilar (Maxillary sinusitis)

GENERALS - INFLAMMATION - Sinuses; of - Maxillaris

JULIAN – Sinusite frontal (Frontal sinusitis)

GENERALS - INFLAMMATION - Sinuses; of - Frontal

JULIAN – Sinusite etimoidal (Ethmoiditis)

FACE - PAIN - Sinuses - Ethmoidal

JULIAN – Dacriocistite (Dacryocystitis)

EYE - INFLAMMATION - Lachrymal sacs

JULIAN – Blefarite (Blepharitis)

EYE - INFLAMMATION - Lids

JULIAN – Conjuntivite (Conjunctivitis)

EYE - INFLAMMATION – Conjunctiva achy j11, achy-a bnj1

JULIAN – Queratite superficial (Superficial keratitis)

EYE - INFLAMMATION - Cornea

JULIAN – Queratite intersticial (Interstitial keratitis)

EYE - INFLAMMATION - Cornea - interstitial



JULIAN – Irite (Iritis)

EYE - INFLAMMATION - Iris

JULIAN – Otite aguda congestiva (Acute congestive otitis)

EAR - INFLAMMATION - acute

JULIAN – Inflamação aguda do mastoide (Acute mastoid disease)

EAR - INFLAMMATION – Mastoid

**EAR - INFLAMMATION - Mastoid - acute**

**achy.j11**

JULIAN – Glomerulonefrite aguda (Acute glomerulonephritis)

KIDNEYS - INFLAMMATION – Glomeruli

KIDNEYS - INFLAMMATION - Glomeruli - acute

JULIAN – Pielonefrite (Pyelonephritis)

KIDNEYS - INFLAMMATION - Pelvis and kidneys

JULIAN – Abscesso perinefrítico (Perinephric abscess)

KIDNEYS - ABSCESS - perinephrium

JULIAN – Uretrite viral (Viral urethritis)

URETHRA - INFLAMMATION

JULIAN – Orqui-epididimite aguda (Acute orchi-epididymis)

Acute orchi-epididymitis

MALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION – Testes

MALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION - Testes -  
Epididymis

**MALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION - Testes -  
acute**

**achy.j11**

**MALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION - Testes -  
Epididymis - acute**

**achy.j11**

JULIAN – Mastite aguda (Acute mastitis)

CHEST - INFLAMMATION – Mammae

**CHEST - INFLAMMATION - Mammae - acute**

**achy.j11**

JULIAN – Vulvite (Vulvitis)

FEMALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION - Vulva

JULIAN – Bartolinite (Bartholinitis)

FEMALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION - Vagina -  
Bartholin's glands

JULIAN – Vulvo-vagite (Vulvo-vaginitis)

FEMALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION - Vagina

JULIAN – Metrite (Metritis)

FEMALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION - Uterus

JULIAN – Salpingite (Salpingitis)

FEMALE GENITALIA/SEX - INFLAMMATION - Oviduct

JULIAN – Reumatismo articular agudo (Acute articular rheumatism)

EXTREMITIES - PAIN – rheumatic

EXTREMITIES - PAIN - rheumatic - acute

**GENERALS - RHEUMATISM - acute**

**achy.j11**

JULIAN – Reumatismo muscular (Muscular rheumatism)

GENERALS - PAIN - rheumatic - Muscles

JULIAN – Torcicolo (Torticollis)

EXTERNAL THROAT - TORTICOLLIS

JULIAN – Lumbago

BACK - PAIN - Lumbar region

JULIAN – Osteomielite aguda em adolescents (Acute osteomyelitis in adolescents)

GENERALS - INFLAMMATION - Bones; of - Bone marrow; of

JULIAN – Lupus eritematoso sistêmico (Malignant lupus erythematosus)

A chronic inflammatory collagen disease affecting connective tissue (skin or joints)

SKIN – LUPUS

JULIAN – Dermatite polomorfa dolorosa (Painful polymorphous dermatitis)

SKIN - INFLAMMATION – painful

SKIN - INFLAMMATION - painful - polymorphous dermatitis

Dühring-Brocq's polymorphous dermatitis

JULIAN – Dores musculares, do ossos longos (Muscular pains in the long muscles)

GENERALS - PAIN – Muscles

VIJNOVSKY – Mat Med - Escarlatina vnk2.es

FEVER - ERUPTIVE fevers - scarlatina

### **Sintomas característicos / Keynotes**

JULIAN – Estados agudos congestivos, febril / agitado, com torpor e indiferença ao meio / aos seus arredores (Acute congestive states, feverish, with torpor and indifference towards the environment)

MIND - EXCITEMENT - feverish

GENERALS - CONGESTION - blood; of

JULIAN – Secura e ardência das membranas mucosas (boca, estômago, bexiga, reto, vagina, olhos, nariz) e pele (Dryness and burning of the mucous membranes (mouth, stomach, bladder, rectum, vagina, eyes, nose) and of the skin)

GENERALS - DRYNESS of usually moist internal parts

MOUTH – DRYNESS

STOMACH - DRYNESS in stomach; sensation of

RECTUM – DRYNESS

FEMALE GENITALIA/SEX - DRYNESS – Vagina

EYE – DRYNESS

NOSE - DRYNESS – Inside

SKIN - DRY

**BLADDER - DRYNESS**

**achy.j11**

### Imagem

Pólo (-)

Pólo (+)

Deseja estar só, quieto, calado	Não quer ficar só
Indiferença ao meio	Preocupação religiosa
Deixa para depois	Quer uma melhora imediata
Depressão, medo de sofrer	Consciência em paz, desculpa-se dos seus erros

Deseja estar só, quieto, responde através de monossílabos /  
Incomoda-se com a luz, deseja o escuro, não quer ficar só, mas  
não quer que lhe falem

Cansaço por esforço mental, adia para mais tarde / Sufoca com o  
calor intenso, quer uma melhora imediata

Depressão, medo de sofrer / Deseja manter sua consciência em  
paz / reta com tendência e a se desculpar dos seus erros

Apatia e indiferença ao meio / aos seus arredores / desanimado (moral baixa), mal-esta, remorso, preocupação religiosa

A criança tem pesadelos e acorda em pânico

*No caso clínico há mais informações, se um dia for confirmado através de outros casos clínicos sem dúvida ajudará a criar uma imagem mais elaborada de *Achyranthes calea*.*

## Mente

JULIAN – Deseja estar só, quieto, responde com monossílabos (Desire to be alone, in a state of calm, answers in monosyllables).

MIND - COMPANY - aversion to

MIND - QUIET; wants to be

MIND - ANSWERING - monosyllables; in

MIND – TACITURN

JULIAN – Apatia e indiferença ao meio / aos seus arredores (Apathy and indifference towards the environment).

MIND – INDIFFERENCE

MIND - INDIFFERENCE - surroundings, to the

JULIAN – Torpor com sobressaltos bruscos ao acordar, com retorno brusco ao torpor (Torpor, with sudden starting from sleep, to return again to a state of torpor)

MIND – TORPOR

MIND - STARTING - sleep – from

**MIND - TORPOR - starting from sleep, to return again to torpor; with sudden**

achy.jii

JULIAN – Cansaço por esforço mental, adia para mais tarde  
(Mental effort tires him and he puts it off until later)

MIND - MENTAL EXERTION - agg.

MIND - MENTAL EXERTION - agg. – fatigues

MIND - POSTPONING everything to next day

JULIAN – Depressão, medo de sofrer (Depression, fear of suffering)

MIND – SADNESS

MIND - FEAR - suffering, of

JULIAN – Moral baixa / desanimado, com mal-estar / desconforto, remorso, preocupação religiosa (Low morale with uneasiness, twinges of conscience, religious preoccupation)

VIJNOVSKY - Deprimido, con malestar, remordimientos y preocupación religiosa.

*low morale*

*low mental state, negative state of mind*

*Espanhol - Espíritu humilde*

*morale*

*espanhol - s.  estado de ánimo, espírito*

*low morale foi entendido pelo Barthel como MIND - MORAL FEELING; want of. Tudo indica que se trata apenas de um desânimo / uma falta de ânimo / de coragem. Se o paciente tivesse uma falta de senso moral certamente não haveria preocupações religiosas, ansiedade de consciência.*

MIND – DISCOURAGED

MIND – DISCOMFORT

MIND – REMORSE

MIND - RELIGIOUS AFFECTIONS - too occupied with religion

JULIAN – Deseja manter sua consciência em paz / reta com tendência e a se desculpar dos seus erros (Desire to set his conscience right, begs forgiveness and tends to excuse himself for his errors)

MIND - ANXIETY - conscience; anxiety of

MIND – BEGGING

**MIND - REMORSE - quickly, repents - forgiveness, begs**

achy.jl1 arist-cl.rbp3 ars.~int\_found\_hom aur.he1,vh1 aur-i.vh1 calc-sil.\_hom\_links,sk12 carbo-f.nl cob.\_hom\_links corv-cor.bdg1 germ-met.\_am\_hom,\_hom\_links kali-ar.mlx lac-h.htp Manc.fra nux-v.fra plat.fra tarent.gsd1

JULIAN – Incomoda-se com a luz, deseja o escuro, não quer ficar só, mas não quer que lhe falem (Bothered by light, needs darkness but does not want to be alone, provided he is not spoken to)

MIND - LIGHT - aversion to



MIND - DARKNESS - desire for

MIND - COMPANY - desire for

MIND - SPOKEN TO; being – aversion

MIND - COMPANY - desire for - spoken to, but averse to being

**MIND - DARKNESS - desire for - alone, provided he is not spoken to; but does not want to be**

**achy.jii**

**MIND - SPOKEN TO; being - aversion - company; but wants company**

**achy.jii**

JULIAN – Não suporta o barulho (Cannot bear noise)

MIND - SENSITIVE - noise, to

JULIAN – Sufoca com o calor intenso, quer melhorar de imediato (Suffocates with the intense heat, wants immediate relief)

RESPIRATION - DIFFICULT - weather - warm, from

MIND – IMPATIENCE

### **Sono e sonhos**

JULIAN – A criança tem pesadelos e acorda em pânico (Children have nightmares and awake panic-stricken)

SLEEP - WAKING - fright, as from - dreams; frightened from  
Sleep/dreams

DREAMS - NIGHTMARES

MIND - FEAR – sudden

MIND - FEAR - sudden - panic attacks

Mind] MIND - FEAR - sudden - night

MIND - FEAR - sudden - night - waking; on

MIND - FEAR - waking, on

MIND - FEAR - waking, on - dream, from a

### **Generalidades**

JULIAN – Sensação de calor que aumenta com o repouso  
(Feeling of heat which increases when resting)

GENERALS - HEAT - sensation of

**GENERALS - HEAT - sensation of - rest agg.**

**achy.j13**

JULIAN – Necessita estar bem coberto apesar de sentir calor  
(Needs to be well-covered despite the feeling of heat of which he  
complains)

GENERALS - COVERS - amel. - desire for; and

GENERALS - COVERS - amel. - desire for; and - heat; despite  
the feeling of

GENERALS - WARM - agg.

JULIAN – Dores musculares nos músculos longos (Muscular pains in the long muscles).

**GENERALS - PAIN - Muscles - longs; in**

**achy.j11**

JULIAN – Fadiga com necessidade de repouso (Fatigue with need for rest).

GENERALS – WEAKNESS

GENERALS - REST - amel.

**GENERALS - WEAKNESS - rest - need of rest; with**

**achy.j11**

JULIAN – Sensível as mudanças da pressão atmosférica (Sensitive to change in barometric pressure)

GENERALS - WEATHER - change of weather - agg.

**GENERALS - WEATHER - change of weather - barometric pressure agg.**

**achy.j11**

NOSE - CORYZA - water through the nose; drawing in - amel.

JULIAN – Aversão a comida sólida (Aversion to solid food)

**GENERALS - FOOD and DRINKS - soft food - aversion**

**achy.j11**

JULIAN – Sede de água fria, que parece ter gosto ruim (Thirst for cold water, which seems to taste bad)

GENERALS - FOOD and DRINKS - cold drink, cold water – desire

GENERALS - FOOD and DRINKS - cold drink, cold water - agg.

*Pela lógica deseja comida líquida.*

GENERALS - FOOD and DRINKS - liquid food - desire

JULIAN – Batidas cardíacas regulares, com o pulso lento, forte e cheio (Regular heart beats, with a low, strong and full pulse)

GENERALS - PULSE – slow

GENERALS - PULSE – strong

GENERALS - PULSE - full

### **Cabeça**

JULIAN – Dor de cabeça frontal congestiva grave (Severe congestive frontal headache)

HEAD - PAIN - congestion; as from

HEAD - PAIN – Forehead

HEAD - PAIN - Forehead - violent

JULIAN – Pulsação nas artérias temporais (Beating in the temporal arteries)

HEAD - PULSATING - Temples

JULIAN – Barulhos estranhos na cabeça (Strange noises in the head)

HEAD - NOISES in head

JULIAN – Dor de cabeça que piora quando é tocada, melhora por comprimir a cabeça ou por colocar um travesseiro pesado sobre a cabeça (Headache worse when touched, eased by compression of the head or by placing a heavy pillow on the head)

HEAD - PAIN - touch - agg.

HEAD - PAIN - pressure - amel.

JULIAN – Cefaléia pulsante, congestiva (Congestive, throbbing headache).

HEAD - PAIN - pulsating pain

VIJNOVSKY – Cefaléia que piora pela luz (Cefalea congestiva, pulsátil, peor por la luz) vnk2.es

## **Olhos**

JULIAN – Olho brilhante, sensível a luz (Bright, sensitive to light)

EYE – BRILLIANT

EYE - PHOTOPHOBIA

JULIAN – Sensação de areia nos olhos (Feeling of sand in the eyes)

EYE - PAIN - sand; as from

JULIAN – Impressão de ardor nos olhos; lacrimeja (Impression of burning in the eyes; watering)

EYE - PAIN – burning

EYE – LACHRYMATION achy-a bnj1

JULIAN – Olhos vermelhos / inflamados / irritados, com uma aparência terrível (Eyes bloodshot, giving a terrifying appearance)

EYE - DISCOLORATION – red achy-a bnj1

EYE – INFLAMMATION achy-a bnj1

EYE - ECCHYMOSIS

JULIAN – Olhos injetados com uma secreção aglutinante que melhora com compressas frias (Eyes injected with yellow agglutinant secretion eased by cold compresses)

EYE – INJECTED

EYE - DISCHARGES – yellow

EYE - DISCHARGES - sticky

EYE – AGGLUTINATED

EYE - COLD - applications - amel.

JULIAN – Pálpebras quentes, pesadas, queda de pálpebras, cílios se voltam para cima (Eyelids hot, heavy, drooping, eyelashes turn upwards)

EYE - HEAT in – Lids

EYE - PARALYSIS - Lids, of

EYE - HEAVINESS - Lids

EYE - HAIR - Eyelashes - upwards; turn

JULIAN – Glóbulos oculares doloridos, melhoram pela pressão dos dedos sobre o globo ocular (Painful eyeballs, relieved by pressure of the fingers on the eyeball)

EYE - PAIN – Eyeballs

**EYE - PAIN - Eyeballs - pressure amel.**

achy.j11

### Ouvidos

JULIAN – Prurido, calor e secura do canal auditivo (Itching, heat and dryness of the auditory canal)

EAR - ITCHING – Meatus

EAR - HEAT – Meatus

EAR - DRYNESS - Meatus

JULIAN – A aurícula é brilhante, vermelha e tensa (The auricle of the ear bright, red, and tense)

EAR - DISCOLORATION - redness - External ears

EAR - TENSION - External ears

**EAR - BRIGHT**

achy.j13

### Face

JULIAN – Face vermelha, inchada como se houvesse se exposto ao sol por muito tempo (Face red, swollen as after long exposure to the Sun)

FACE - DISCOLORATION - red

FACE – SWELLING

## **FACE - DISCOLORATION - red - sun; as after a long exposure to the**

**achy.j13**

JULIAN – Dores musculares no masseter e músculos zigomáticos que forçam a boca a se manter aberta (Muscular pains in the masseter and zygomatic muscles which force the mouth to remain open)

FACE - PAIN - Zygoma - extending to - Muscles

## **FACE - PAIN - Masseter muscles**

**achy.j13**

## **MOUTH - OPEN - pains; from muscular**

**achy.j13**

## **Nariz**

JULIAN – Nariz seco, obstruído e dolorido (Nose dry, blocked and painful)

JULIAN – Secura e queimação das membranas mucosas (boca, estômago, bexiga, reto, vagina, olos, nariz) e pele (Dryness and burning of the mucous membranes (mouth, stomach, bladder, rectum, vagina, eyes, nose) and of the skin).

NOSE - DRYNESS – Inside

NOSE – OBSTRUCTION

NOSE - PAIN



JULIAN – Secreção preta, que alivia por escorrer (Blackish secretion, relief from flowing)

NOSE - DISCHARGE – black

NOSE - CORYZA - water through the nose; drawing in - amel.

JULIAN – Epistaxe do lado esquerdo quando assoa o nariz (Epistaxis on the left side when blowing the nose)

NOSE - EPISTAXIS – left

NOSE - EPISTAXIS - blowing the nose agg.

NOSE - EPISTAXIS - blowing the nose agg. - left

### **Boca**

JULIAN – Boca quente e seca (Mouth hot and dry)

MOUTH – HEAT

MOUTH - DRYNESS

JULIAN – Língua seca, que arde (Dry, burning tongue)

MOUTH - DRYNESS – Tongue

MOUTH - PAIN - Tongue – burning achy-a vk1

JULIAN – Afta devido a exposição ao sol ou a indigestão (Aphthae which result from exposure to the sun or indigestion)

MOUTH – APHTHAE achy-a vk1

STOMACH – INDIGESTION

GENERALS - SUN - exposure to the sun

**MOUTH - APHTHAE - sun; from exposure to the**

**achy.j11**

**MOUTH - APHTHAE - indigestion; from**

**achy.j13**

### **Garganta**

JULIAN – Garganta seca, que arde (Dry, Burning throat)

THROAT – DRYNESS

THROAT - PAIN - burning

JULIAN – Necessita engolir com frequencia para umedecer a garganta (Needs to swallow often in order to moisten the throat)

**THROAT - SWALLOWING - must swallow - moisten the throat; often in order to**

**achy.j11**

JULIAN – Ferroadas na garganta depois de bebida fria (Prickling in the throat after a cold drink)

THROAT - PAIN - cold - drinks - agg.

GENERALS - FOOD and DRINKS - cold drink, cold water - agg.

**THROAT - PRICKLY - cold drink agr.**

**achy.j11**

## **Estômago**

JULIAN – Sede de água fria, que parece ter gosto ruim (Thirst for cold water, which seems to taste bad)

GENERALS - FOOD and DRINKS - cold drink, cold water – desire

GENERALS - FOOD and DRINKS - water - agg. – bad

JULIAN – Sensação de plenitude (Feeling of repletion)

STOMACH - FULLNESS, sensation of

JULIAN – Dores epigástricas agudas devido ao frio (Acute epigastric pains from the cold)

STOMACH – PAIN

STOMACH - PAIN - cold - agg.

GENERALS - COLD - agg.

JULIAN – Necessita beber para satisfazer a sede (Needs to drink to slake thirst)STOMACH - THIRST

VIJNOVSKY – Mat Med - 15- Sensação de plenitude gástrica com indiferença pela comida (Sensación de plenitud gástrica, con indiferencia a la comida)

GENERALS - FOOD and DRINKS - food - aversion vnk2.es

## **Reto**

JULIAN – Não sente desejo de defecar (Experiences no need for defecation) (alumn)

RECTUM - CONSTIPATION

## **Extremidades**

JULIAN – Pés e mãos queimam (Feet and hands burning)

EXTREMITIES - PAIN - Feet – burning

EXTREMITIES - PAIN - Hands - burning

JULIAN – Transpiração fria nas costas, mãos e pés também transpiram um pouco (Cold sweat on the back, hands and feet also perspire a little)

BACK - PERSPIRATION

BACK - PERSPIRATION – cold

EXTREMITIES - PERSPIRATION - Hand

EXTREMITIES - PERSPIRATION - Foot

EXTREMITIES - PERSPIRATION - Hand – cold

EXTREMITIES - PERSPIRATION - Foot – cold

## **Costas**

JULIAN – Sensação de dor, dolorimento, peso nas costas e na região lombar (Feeling of aching, bruising, heaviness of the back and loins)

BACK - HEAVINESS, weight

BACK - PAIN – aching

BACK - PAIN – sore

BACK - HEAVINESS, weight - Lumbar region

JULIAN – Dor aguda nas costas e no pescoço (Acute pain in the back and neck)

NECK – PAIN

**NECK - PAIN - acute**

**achy.j11**

BACK - PAIN

**BACK - PAIN - acute**

**achy.j11**

### Tosse

JULIAN – Uma tosse leve, catarral e cansativa (A light cough, catarrhal and tiring)

COUGH - COUGH in general

COUGH – LOOSE

**COUGH - TIRING**

**achy.j11**

### Laringe

JULIAN – Rouquidão, dificuldade para falar em clima frio (Hoarseness, difficulty in speaking in cold weather)

LARYNX AND TRACHEA - VOICE – hoarseness

MOUTH - SPEECH – difficult

**MOUTH - SPEECH - difficult - weather - cold**

**achy.j11**

## **Respiração**

JULIAN – Opressão com necessidade de respirar fundo. inspirar / inalar várias vezes (Oppression with the need for deep, repeated inhaling)

CHEST – OPPRESSION

RESPIRATION – DEEP

RESPIRATION - DEEP - desire to breathe

RESPIRATION - INSPIRATION - deep - amel.

JULIAN – Respira com dificuldade, respirações curtas, barulhentas e rápidas (Breathing is difficult, breaths short , noisy and fast)

RESPIRATION – DIFFICULT

RESPIRATION – LOUD

RESPIRATION - ACCELERATED

## **Peito**

JULIAN – Dor nos músculos peitorais, nos espaços intersticiais (Pain in the pectoral muscles, in the intercostal spaces)

CHEST - PAIN - Muscles - Intercostal region

CHEST - PAIN - Pectoral muscles

JULIAN – As mamas são sensíveis ao toque (The breasts are sensitive to the touch)

CHEST - PAIN - Mammae - touch agg.

JULIAN – Dor torácica, nas regiões pre-esternal e precordial  
(Thoracic pain, in the pre-sternal and precordial regions)

CHEST - PAIN – Sternum

CHEST - PAIN - Precordial region

### **Bexiga**

JULIAN – Polaciúria comi mições escassas de urina quente e clara, em repouso fica vermelha (Frequent, pressing emission of small quantities of hot, clear urine, which when still, takes on a reddish tint)

BLADDER - URINATION – frequent

BLADDER - PAIN - pressing pain

URINE - SCANTY

URINE - COLOR – white

URINE – BURNING

URINE - COLOR - red - left standing for a while; when

### **Uretra**

JULIAN – Tenesmo vesical, ardor na uretra (Vesical tenesmus, burning in the urethra)

BLADDER – TENESMUS

URETHRA - PAIN - burning

### **Masculino**

JULIAN – Pênis quente e flácido (Penis hot and flaccid)

MALE GENITALIA/SEX - HEAT – Penis

MALE GENITALIA/SEX - FLACCIDITY - Penis

JULIAN – Escroto congestionado, com veias salientes (Scrotum congested, with veins standing out)

MALE GENITALIA/SEX - CONGESTION - Scrotum

**MALE GENITALIA/SEX - CONGESTION - Scrotum - veins distended**

**achy.j13**

JULIAN – Sem desejo sexual que piora pelo frio (No sexual desire, aggravated by the cold)

MALE GENITALIA/SEX - SEXUAL DESIRE – wanting

MALE GENITALIA/SEX - SEXUAL DESIRE - wanting - cold agg.

JULIAN – Ejaculação rara, incompleta (Ejaculation rare, erection incomplete)

MALE GENITALIA/SEX - ERECTIONS - seldom

MALE GENITALIA/SEX - ERECTIONS – incomplete

[JULIAN – Ardor na uretra após ejacular (Burning in the urethra after ejaculation)

**URETHRA - PAIN - burning - ejaculation; after**

**achy.j11**



## **Feminino**

JULIAN – Secura e ardor na vagina (Dryness and burning in the vagina)

FEMALE GENITALIA/SEX - DRYNESS – Vagina

FEMALE GENITALIA/SEX - PAIN - Vagina - burning

JULIAN – Órgãos genitais relaxados (External genital organs relaxed)

FEMALE GENITALIA/SEX - RELAXATION - Vagina; sphincter of

JULIAN – A menstruação algumas vezes alivia o estado geral (Menses sometimes relieve the general condition)

GENERALS - MENSES - during - amel.

## **Febre**

JULIAN – Febre com pele seca (Fever with dry skin)

FEVER - FEVER, heat in general

FEVER - DRY heat - Skin; with dry

SKIN - DRY - fever; during

JULIAN – Febre depois de súbitas mudanças na temperatura (Fever after sudden changes of temperature)

FEVER - WEATHER - changes of temperature, after sudden

GENERALS - WEATHER - change of weather - agg.

JULIAN – Temperatura de 38°C a 40°C (Temperature level from 38°C to 40°C)

FEVER - INTENSE heat

VINOJVISKY – Mat Med – Estados febris congestivos agudos do tipo Aconitum, com menos agitação e mais prostração, mais dores musculares, com torpor e indiferença ao meio ( Estados congestivos febriles agudos de tipo Aconitum, pero con menos agitación, más postración y más dolores musculares, con torpor e indiferencia hacia su médio).

### Pele

JULIAN – Pele seca, ardente, aparência de pele de galinha quando se move (Skin dry, burning, impression of goose-flesh when moving)

SKIN – DRY

SKIN – BURNING

SKIN - GOOSE FLESH

**SKIN - GOOSE FLESH - moving, when**

**achy.j13**

JULIAN – Ardência vermelha da pele (Burning redness of the skin.

SKIN - DISCOLORATION – red

### Comparar com

*Julian levanta a hipótese que achy seja um medicamento para a síndrome de Reiter.*

*Tendo em vista que achy-a apresenta alguns sintomas em comum com achy, em especial a vermelhidão e inflamação nos olhos, vejo achy-a como tendo muita possibilidade de também vir a ser indicado para esta síndrome*

Acon, Apis, Bapt, Bell, Bry, Hell, Pyrog, Rhus-t, Sang, Stell, Stram, Sulph.

### **Leitura complementar**

*Como não tinha Achyranthes calea em minha botica e não havia este medicamento para comprar na sua cidade, que dista mais de 2000 km de onde moro, achy não foi administrado por ocasião da consulta. A paciente ficou de pedir de outro lugar, mas nunca me telefonou para dizer se havia conseguido e nunca mais me deu notícia.*

*Só estou incluindo este caso aqui porque me parece se tratar realmente de um caso de Achyranthes calea.*

*Infelizmente não disponho de outro caso deste medicamento até o momento para ilustrar este estudo.*

*Veja no final do texto outros sintomas que na época não se encontravam no meu Radar, mas que faziam parte da Mat Med do Julian. Juntando o primeiro mosaico que fiz com mais estes sintomas acredito que a história dela é compatível com este medicamento, inclusive o fato de sua queixa principal ser lúpus eritematoso sistêmico.*

### **Caso clínico**

43 ANOS SEXO: FEM SEPARADA DATA DA CONSULTA :  
5/3/2003

QUEIXAS GERAIS: trato-me de lupus (*Malignant lupus erythematosus*) há mais de 15 anos, começou com o dedão do pé esquerdo necrosando, criou uma ferida debaixo do dedo e na última crise na lateral do dedo ficou inflamado e doendo, queda de cabelo, perda de peso, febre (*Fever with dry skin*). Passei dez anos sem sentir nada, voltou há três anos, com febre, queda de cabelo, perda de peso, alergia e asma. Melhorei com acupuntura, mas seis meses depois voltou o lupus. Sinto falta de ar (*Breathing is difficult, breaths short, noisy and fast*) muitas vezes era socorrida de manhã de 8 até 11,30, queria ficar deitada do lado esquerdo. Piorava com o calor, corria para o chuveiro, ficava onde tivesse mais vento, queria ficar perto do ar condicionado (*Suffocates with the intense heat, wants immediate relief*). Sentia vedar o meu ouvido (*The auricle of the ear bright, red, and tense*) para a garganta quando comia, tinha urticárias. Incho os lábios com cloro. Fico alérgica com tilenol, com AS, aparecem manchas vermelhas que queimam. Tive herpes na barriga dos dois lados. A vista parece um creme, tem hora que não vejo nada. Tive um furúnculo no canal do ouvido há quatro meses e desde então estou com dificuldade para ouvir. Há quinze dias saiu uma água meio amarelada do ouvido com um mau cheiro horrível. Ultimamente tenho tido febre às 19.30–20h, amanheço com um mal estar, às vezes a barriga treme de manhã. Às 10 h vai acalmando, se recebo uma notícia boa ou ruim a barriga começa a tremer. Aparecem manchas pretas nas pernas, nos braços, com a queda das plaquetas, tenho uma mancha que já vai completar dois anos. Sinto muita dor na altura do rim esquerdo, parece ser da coluna. A pressão está alta com o corticóide, antes era baixa. Faço mais atividades em dia nublado, me movimento mais e gosto mais. Gosto mais de ficar no escuro à noite. Gosto do escuro, porque vejo com mais nitidez. A luz me faz ficar parada em um canto, o escuro me dá vontade de me movimentar (*Annoyed by light, ameliorated in the dark with the presence of a third silent*

person), o barulho me incomoda (*Cannot bear noise*), me dá vontade de correr

MODO DE SER / PENSAR/ SENTIR/AGIR/ CARÁTER:

Parenta fala: Ela é calma, demora para falar (hell). É difícil ela falar (*Desire to be alone, in a state of calm, answers in monosyllables; Bothered by light, needs darkness but does not want to be alone, provided he is not spoken to*). Ela é calada, pensativa, tranqüila.

O Lupus surgiu três anos após a minha primeira separação. Foi muito difícil, eu era muito nova, até para apresentar para a minha família, porque minha mãe não apoiava a separação. Fui embora para Recife. Achava que não ia dar conta do meu filho, neste tempo eu não trabalhava. As duas famílias ficaram em cima, me cobrando, me tranquei em casa, não saía, não falava com ninguém (*Desire to be alone, in a state of calm, answers in monosyllables; Bothered by light, needs darkness but does not want to be alone, provided he is not spoken to*), fui muito agredida pelas pessoas, elas não concordavam e me responsabilizavam por isto. Senti-me sem apoio e me fechei mais ainda. Minha mãe dizia que não me queria em casa, porque eu ia ser a prostituta da família (*Low morale with uneasiness, twinges of conscience, religious preoccupation*). Isto me fez ficar mais calada, reservada, com a auto-estima muito baixa. Depois tive um namorado e uma filha, desta vez foi diferente, lutei mais um pouco. Queriam que eu tirasse a criança e não tirei, lutei para ter uma casa aqui. Se eu estou enfezada não resolvo as coisas, procuro acalmar (*Desire to be alone, in a state of calm*) para resolver.

Parenta fala: Depois da segunda separação ela teve a segunda crise de lupus. Ela tem um lado místico muito grande, muita capacidade para transcender, cultivar uma mística espiritual, isto é muito forte na vida dela, como se ela fosse um ponto em

evolução, de segurança, positivo (*Low morale with uneasiness, twinges of conscience, religious preoccupation*). Se ela for respeitada fica tranqüila, feliz.

Eu vou para o quarto para fazer um movimento de pesquisa no meu juízo (*Desire to set his conscience right, begs forgiveness and tends to excuse himself for his errors*), you ver se está faltando alguma coisa na minha mente para aplicar materialmente, vejo como está a coordenação da casa, se está em ordem, também no trabalho.

Parenta fala: Ela é muito espirituosa, ela tem bom humor, mas ultimamente anda muito triste. Ela tem uma grande tendência para responder com monossílabos, quando não é respeitada no que está falando. Ela tem uma sensibilidade artística, plástica muito grande, é extremamente organizada, funcional, as coisas ficam dispostas de uma maneira que não agride. Ela sonhava em fazer arquitetura. Tem idéias para arrumar. Na organização de uma festa tudo fica lindo, muito delicado. A vida esmagou esta sensibilidade. É uma organização de dentro para fora. Ela tem coerência na percepção do mundo, como situar (graph) cada pessoa, com muita lógica.

Incho mo rosto (*Face red, swollen as after long exposure to the sun*) e também nas pernas, desde às 15 h. Durmo com os pés para fora das cobertas. Fico irritada com o calor, não consigo trabalhar direito, me dá falta de ar (*Suffocates with the intense heat, wants immediate relief*) Com a minha separação achava que não estava sabendo conduzir o casamento, também por meu filho ter ido embora. Se reconheço que estou errada peço desculpas e digo por que estou pedindo e falo para qualquer pessoa (*Desire to set his conscience right, begs forgiveness and tends to excuse himself for his errors*). Mãos quentes, descasca nas palmas.

INFÂNCIA (BRINCADEIRAS, MEDOS, IMAGINAÇÕES E SENSACIONES, RELACIONAMENTOS): não brincava com nada, ficava no meu quarto lendo e escutando música, sempre mais isolada (*Desire to be alone, in a state of calm, answers in monosyllables*). Cumprimentava e depois me afastava. Sinto-me com a música como se estivesse voando (anh, cann-i a1), flutuando. Tenho medo de buraco, se eu caísse não iria sair. Medo de ficar presa. Hoje tenho medo de não ver meus filhos na casa deles.

ESCOLA/MEMÓRIA/ESTUDOS: era muito reservada, fazia amizade com uma pessoa da turma, tirava muita nota baixa, era muito repreendida pela mãe. Tirava nota baixa por tristeza, me acho triste desde quando me lembro.

MUNDO IDEAL: as pessoas sabendo conversar com as outras sem querer mudá-las, ao invés de desqualificar o pensamento do outro, não menosprezar a idéia que estou falando. Que a gente pudesse olhar um para o outro sossegado, que o filho não achasse que a mãe está dando uma ordem, mas apenas mantendo uma conversa. Passar pelo mundo sem levar a dor do passado. Como o vento que passa, refrigera, depois conduz o calor que estava ali para um tratamento, como a água que limpa, fortifica, depois do banho você se sente fortificado. O alimento dá inspiração quando você está com as pessoas, você vê a condição delas, como elas estão. Quando a gente come a gente está em reunião com os outros, naquele momento você conversa e percebe / sente melhor como está o outro.

SENTIR: sentiria-me com mais atividade.

FUNÇÃO/OCUPAÇÃO/TRABALHO: gostaria muito de atender as pessoas, se faz um plantio você relaxa muito mais, você explica que o alimento não precisa de tanto espaço, você tem que tirar de



sua cabeça e plantar, por menor que seja o espaço que você disponha para plantar.

**SAÍDA:** um choque no início, depois repetiria o mesmo processo em outro mundo.

**PERDA:** não estaria perdendo, por reconhecer iria provocar uma paralisação em mim.

**MOTIVO:** é tão difícil, a gente sendo obrigada a sair, é difícil sair de livre e espontânea vontade. Adoro a minha casa, lá tem grama, paz, sossego (bry), é um mundo pequeno (stram). Não há cinema, sorveteria. A necessidade do povo é sentar, conversar, por uma música mais alta. Saber que o alimento que ele tem é suficiente (calc-f), mesmo tendo conhecimento de tudo que existe no mundo, estando atualizado.

Características Gerais

**HORÁRIO DAS CRISES** – pela manhã, até 9,30 h.

**LATERALIDADE**– esquerda (*On the left, but not exclusively*)

**CLIMA E TEMPERATURA** – não gosto do calor, não me sinto bem (*Suffocates with the intense heat, wants immediate relief*).

**BANHO – MOLHAR-SE** – prefiro banho frio.

**TRANSPIRAÇÃO** – barriga.

**TEMPO – PASSAGEM DO** – lento

**DESEJOS ALIMENTARES** – gosto muito de coca-cola, docinhos, feijão.

**AVERSÕES ALIMENTARES** – carne com pele.



**SONO E POSIÇÃO DE DORMIR** – durmo até 22, 23 h e passo o resto da noite acordada (achy-a), há muito tempo vem sendo assim. Fico pensando nos filhos, nas contas, na organização da casa, no meu trabalho.

**SONHOS** – é muito difícil eu sonhar. Quando minha filha vai ter alguma crise sonho com ela correndo perigo.

**ROUPAS JUSTAS E COBERTAS** – não gosto de roupa justa, na barriga, nos braços, na cintura. Na gola não incomoda.

## **ACHY**

Soma de sintoma (/graus) - Soma de sintoma (/graus) - Intensidade é considerada

1	1234	1	RESPIRATION - DIFFICULT - weather - warm, from	1
2	1234	1	MIND - LIGHT - aversion to	4
3	1234	1	MIND - COMPANY - aversion to	234
4	1234	1	MIND - RELIGIOUS AFFECTIONS - too occupied with religion	71
5	1234	1	MIND - REST - desire for	34
6	1234	1	MIND - ANSWERING - monosyllables; in	23
7	1234	1	FACE - SWELLING	195
8	1234	1	MIND - SADNESS	658
9	1234	1	MIND - BEGGING	9
10	1234	1	MIND - SENSITIVE - noise, to	199

	achy.	bell.	puls.	stram.	alum.	ph-ac.	sep.	lyc.	lach.	ars.
	10/10	8/15	7/13	7/12	7/11	7/11	6/15	6/14	6/13	6/12
1	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2	1	-	-	1	-	-	-	-	-	-
3	1	2	2	1	3	1	3	2	2	1
4	1	2	2	4	2	1	3	3	3	2
5	1	1	-	-	1	2	-	1	1	-
6	1	1	2	-	1	3	1	-	-	-
7	1	3	1	2	1	1	2	3	2	3
8	1	2	3	2	2	2	3	3	3	3
9	1	1	1	1	-	-	-	-	-	1
10	1	3	2	1	1	1	3	2	2	2

*Somando-se os sintomas acima aos sintomas abaixo que na época não usei para repertorizar *Achyranthes calea* é o medicamento de escolha.*

**RESPIRATION - DIFFICULT - weather - warm, from**

**MIND - LIGHT - aversion to**

**MIND - COMPANY - aversion to**

**MIND - RELIGIOUS AFFECTIONS - too occupied with religion**

**MIND - REST - desire for**

**MIND - ANSWERING - monosyllables; in**

**FACE - SWELLING**

**MIND - SADNESS**

**MIND - BEGGING**

**MIND - SENSITIVE - noise, to**

## **SKIN – LUPUS (JULIAN – Malignant lupus erythematosus)**

*Veja sobre os medicamentos homeopáticos neste*

[http://www.anvisa.gov.br/eng/legis/resol/139\\_03\\_rdc\\_e.htm](http://www.anvisa.gov.br/eng/legis/resol/139_03_rdc_e.htm)

### **ANNEX V**

### **RELATIVE TOXICITY TABLE OF SUBSTANCES USED IN HOMEOPATHY**

*No site acima há uma tabela interessante publicada pela ANVISA sobre a partir de que dinamização um medicamento homeopático pode ser dispensado.*